

УДК 378

**ПРИМЕНЕНИЕ НОВОГО СПОСОБА ИЗУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННЫХ СЛОВ «ОПИСАНИЕ ЗВЕЗДЫ»**

К. В. Алтунин *Кандидат технических наук, доцент,
Казанский национальный исследовательский
технический университет имени А. Н. Туполева-КАИ,
г. Казань, Республика Татарстан, Россия*

**APPLICATION OF A NEW WAY OF LEARNING FOREIGN WORDS
«DESCRIPTION OF A STAR»**

K. V. Altunin *Candidate of Technical Sciences,
assistant professor,
Kazan National Research Technical University
named after A. N. Tupolev,
Kazan, Republic of Tatarstan, Russia*

Summary. The article is devoted to a new way of learning of foreign words based upon the story composition about the distinguished personality. Here are some interesting results of recent pedagogical experiment that was carried out with students who are going to enter the German-Russian Institute of Advanced Technologies this year. The students had to put down several dictations, first, according to the traditional method of learning new words, and second, based on the novel method called «Description of a Star». The results have shown the efficiency of new method, which has got all the perspectives for future successful application not only in the field of higher education, but also as very useful way for improvement of self-education when learning foreign languages.

Keywords: unknown foreign words; a way of learning; dictation; story composition.

Известно, что изучение любого иностранного языка сопряжено с некоторыми трудностями, включая грамматические правила, иное построение предложений, сложное произношение слов. Но даже зная в совершенстве грамматику языка и различные правила, обучающемуся необходимо иметь в запасе достаточное количество слов. Чем больше иностранных слов знает человек, тем больше вероятность того, что его правильно поймут.

Существуют разные способы изучения неизвестных иностранных слов, например традиционный, заключающийся в изучении слов напрямую со страниц словаря [1], способ на основе мнемотехники, то есть путем образования искусственных ассоциаций [2] и другие.

Автором статьи разработан новый способ изучения иностранных слов, названный «Описание звезды». В дан-

ном случае основное внимание уделяется составлению небольшого рассказа об известной личности. Не секрет, что жизнь знаменитых людей всегда привлекает много внимания, она насыщена интересными событиями, яркими встречами и т. п. Звезды шоу-бизнеса, политической сцены, спорта и других областей деятельности часто являются объектами для бурных разговоров. При осуществлении данного способа такая звезда – путеводная нить рассказа, основа для построения предложений.

Вначале обучающемуся нужно выбрать очень известного человека, который является знаменитостью во всем мире или в какой-нибудь стране. Затем следует придумывать про этого человека разные предложения со словами, которые необходимо выучить. В каждом предложении могут быть одно, два

или три новых слова. По окончании составления и записи предложений со всеми иностранными словами складывается целостная картина, часть вымышленной жизни известного человека. Конечным этапом способа является произношение вслух составленного рассказа несколько раз. Таким образом, происходит окончательное закрепление пройденного материала.

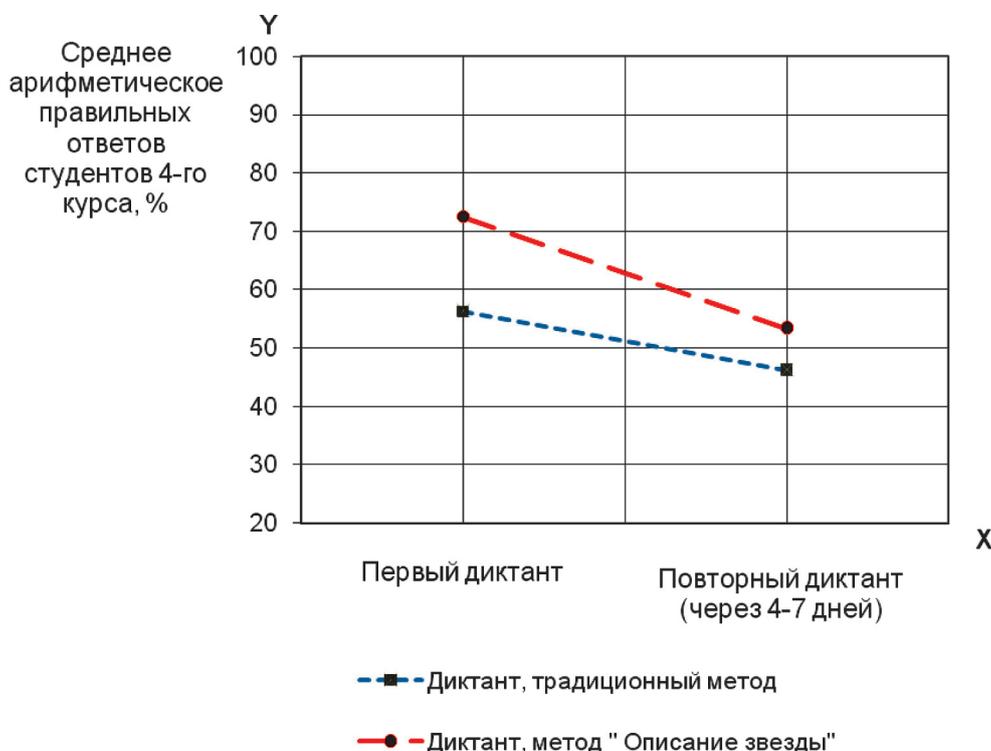
В июне 2015 года способ «Описание звезды» был апробирован на группе студентов 4-го курса, поступающих в Германо-Российский институт новых технологий (КНИТУ-КАИ, г. Казань), изучаемый язык – английский. Результаты проведенного эксперимента приведены на рисунке. Как видно, по оси ординат расположены значения средних арифметических правильных ответов студентов, а на оси абсцисс – промежуток времени между первым диктантом и повторным.

Первоначально студенты изучали слова по традиционному способу –

чтение и произношение слов с листа (общее количество слов составило 20, из них существительных – 12, прилагательных – 5, глаголов – 3, затраченное время на подготовку – 25 минут).

Затем необходимо было написать диктант: английское слово с переводом. Через 4 дня студенты выполнили повторный диктант с теми же словами.

Вторая часть эксперимента была посвящена способу «Описание звезды». Обучающимся было предложено 20 новых английских слов с тем же количеством глаголов, прилагательных и существительных. Составление рассказов о знаменитых личностях с неизвестными словами потребовало около 35 минут. Затем следовал аналогичный диктант. Повторный диктант обучающиеся написали через 7 дней (результаты показаны в виде красной пунктирной линии (рисунок)).



Результаты диктантов в ходе проведенного эксперимента

Из рисунка видно, что применение способа изучения иностранных слов «Описание звезды» оказалось эффективным мероприятием, так как повысилась успеваемость студентов технического вуза. Важно отметить, что данный способ позволяет использовать неизвестные иностранные слова сразу в действии, при этом основное внимание уделяется разделу Writing (Написание). Обучающийся запоминает больше не сам перевод слова, а его истинное значение, смысл. Составление небольшого рассказа об известной личности освобождает от некоторых трудностей, связанных с запоминанием большого количества слов и поиском общей темы. Вдобавок к этому, после определенного промежутка времени имеется возможность повторить пройденный материал, основываясь на своих собственных текстах.

«Описание звезды» – уникальный способ, ведь здесь возможно не только эффективное изучение иностранных слов, но и проверка своих знаний, к примеру, по грамматике; он является хорошей альтернативой изучению слов из текстов, видео- и аудиоматериалов (например, чтобы выучить слова

из текста, необходимо его прочитать, осмыслить, выписать новые слова, что требует времени, при этом может попадаться частично пройденный материал и знакомые лексемы).

Таким образом, апробация нового способа изучения английских слов прошла успешно. Намечены пути дальнейших исследований.

Библиографический список

1. Мюллер В. К. Большой англо-русский и русско-английский словарь. 450000 слов и словосочетаний. Новая редакция. – М. : ООО «Дом Славянской книги», 2013. – 960 с.
2. Гарибян С. А. Чудо-словарь. Английский без английского : словарь ключей запоминания 3500 активных англ. слов. – М. : ООО «Самвел.ру», АС-Траст, 2008. – 416 с.

Bibliografičeskij spisok

1. Mjuller V. K. Bolshoj anglo-russkij i rusko-anglijskij slovar. 450000 slov i slovosochetanj. Novaja redakcija. – M. : ООО «Dom Slavjanskoj knigi», 2013. – 960 s.
2. Garibjan S. A. Chudo-slovar. Anglijskij bez anglijskogo : slovar ključej zapominanja 3500 aktivnyh angl. slov. – M. : ООО «Samvel.ru», AS-Trast, 2008. – 416 s.

© Алтунин К. В., 2015